



大会

第六十九届会议

正式记录

第一委员会

第二十四次会议

2014年11月04日星期二上午10时举行
纽约

主席： 拉特雷先生 (牙买加)

上午10时05分开会。

议程项目87至104 (续)

就裁军和国际安全议程项目下提交的所有决议草案和决定草案采取行动

主席 (以英语发言)：今天上午，我们将审议摆在委员会面前的剩余决议草案，这些决议草案载于已分发给各代表团的非正式文件5。我们将首先审议第1组“核武器”中的各项决议草案。

我现在请希望在第1组下作一般性发言或介绍决议草案的代表团发言。

姆拉先生 (缅甸) (以英语发言)：我谨就文件A/C.1/69/L.31/Rev.1所载的题为“核裁军”的决议草案作以下一般性发言。

对我们许多人来说，核裁军一直居于裁军议程之首。我们坚信，核裁军和彻底消除核武器是防止使用或威胁使用核武器的唯一绝对保障。国际法院的一致裁决也确认，所有国家都有义务真诚地进行和完成导致在严格和有效的国际控制下实现全面核裁军的谈判。铭记这一点，缅甸同其他观点相同的提案国一道再次提出这项决议草案。

今年的决议草案含有技术性的更新，以反映最新事态发展。我们欢迎裁军谈判会议于2014年3月3日重新设立非正式工作组，欢迎核武器国家于2014年5月6日在纽约签署《中亚无核武器区条约议定书》，以及欢迎在2014年1月28日和29日于哈瓦那举行的第二次拉丁美洲和加勒比共同体首脑会议期间，于2014年1月29日宣布拉丁美洲和加勒比为和平区。

决议草案还回顾2014年5月28日和29日在阿尔及尔召开的不结盟国家运动第十七次部长级会议发表的核裁军宣言，其中部长们重申该运动坚定致力于实现人人享有更安全的世界的目标，以及实现一个没有核武器、和平与安全的世界，并再次表示支持至迟于2018年召开核裁军问题联合国高级别国际会议，以审查在这方面取得的进展。

决议草案再次呼吁各行为体采取行动，以便实现一个无核武器的世界。有鉴于此，我们要请所有国家通过继续支持这项决议草案来加入我们实现一个无核武器世界的努力。

德尔索尔·多明格斯女士 (古巴) (以西班牙语发言)：我国代表团要就第1项目组“核武器”作一般性发言。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应在在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。



古巴是今天将在该组下采取行动的两项决议草案，即题为“核裁军”的决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1和题为“国际法院关于以核武器进行威胁或使用核武器的合法性的咨询意见的后续行动”的决议草案A/C.1/69/L.23的共同提案国。

题为“核裁军”的决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1是向第一委员会介绍的更全面处理核裁军议题的决议草案之一，而核裁军是、并且必须一直是裁军领域的首要优先事项。这项决议草案中提出了实现核裁军这一目标的义务和承诺，以及实现彻底消除核武器的必要性。此外，今年的决议草案与时俱进，欢迎9月26日首次举行彻底消除核武器国际日纪念活动。同样，古巴欢迎如今年1月举行的第二次拉丁美洲和加勒比共同体首脑会议所商定的那样历史性地宣布拉丁美洲和加勒比为和平区。

我们支持题为“国际法院关于以核武器进行威胁或使用核武器的合法性的咨询意见的后续行动”的决议草案A/C.1/69/L.23，因为1996年国际法院提出的这些问题切合实际，当时国际法院一致裁定，各国负有义务真诚地进行和完成导致在严格和有效的国际控制下实现全面核裁军的谈判。

我们希望，这两项决议草案将如往年一样获得大多数代表团的赞成票。

主席（以英语发言）：委员会现在着手就第1组“核武器”下的各项决议草案采取行动。

我们首先就题为“国际法院关于‘以核武器进行威胁或使用核武器的合法性’的咨询意见的后续行动”的决议草案A/C.1/69/L.23采取行动。

我请委员会秘书发言。

中野先生（委员会秘书）：决议草案A/C.1/69/L.23是由马来西亚代表在10月20日第11次会议上介绍的。该决议草案提案国列于文件A/C.1/69/L.23和A/C.1/69/CRP.4/Rev.7。

主席（以英语发言）：有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、不丹、玻利维亚多民族国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、斐济、冈比亚、加纳、危地马拉、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、科威特、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、新西兰、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、所罗门群岛、南非、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土库曼斯坦、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

比利时、保加利亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、法国、德国、希腊、匈牙利、以色列、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、荷兰、波兰、葡萄牙、俄罗斯联邦、斯洛伐克、斯洛

文尼亚、西班牙、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权:

阿尔巴尼亚、安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、加拿大、克罗地亚、芬兰、冰岛、日本、列支敦士登、密克罗尼西亚联邦、挪威、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、塞尔维亚、乌克兰、乌兹别克斯坦

决议草案A/C.1/69/L.23以109票赞成、24票反对、18票弃权获得通过。

[嗣后，埃塞俄比亚、圭亚那、老挝人民民主共和国、摩洛哥、莫桑比克、尼加拉瓜、巴拉圭和塞拉利昂代表团通知秘书处，它们本打算投赞成票；白俄罗斯和黑山代表团通知秘书处，它们本打算投弃权票。]

主席（以英语发言）：委员会现着手就题为“核裁军”的决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1采取行动。

我请委员会秘书发言。

中野先生（委员会秘书）（以英语发言）：题为“核裁军”的决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1是由缅甸代表在10月20日第12次会议上介绍的。该决议草案提案国列于文件A/C.1/69/L.31/Rev.1。

主席（以英语发言）：有人要求进行记录表决。有人要求执行部分第16段进行单独记录表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚多民族国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、刚果、

哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚比绍、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、科威特、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对:

巴基斯坦

弃权:

法国、以色列、南非、大不列颠及北爱尔兰联合王国

执行部分第16段以146票赞成、1票反对、4票弃权获得保留。

[嗣后，白俄罗斯、圭亚那、老挝人民民主共和国、摩洛哥、莫桑比克、尼加拉瓜、塞拉利昂和南非代表团通知秘书处，它们本打算投赞成票。]

主席（以英语发言）：委员会现在着手就整项决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1采取行动。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚多民族国、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、斐济、冈比亚、加纳、危地马拉、几内亚比绍、洪都拉斯、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、科威特、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、莱索托、利比亚、利比亚、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、所罗门群岛、斯里兰卡、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、图瓦卢、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克

罗地、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、以色列、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、荷兰、挪威、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞士、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

亚美尼亚、奥地利、印度、爱尔兰、日本、列支敦士登、马耳他、毛里求斯、黑山、新西兰、巴基斯坦、大韩民国、俄罗斯联邦、塞尔维亚、南非、瑞典、乌兹别克斯坦

整项决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1以102票赞成、41票反对、17票弃权获得通过。

[嗣后，圭亚那、老挝人民民主共和国、摩洛哥、尼加拉瓜和塞拉利昂代表团通知秘书处，它们本打算投赞成票；白俄罗斯代表团通知秘书处，它本打算投弃权票。]

主席（以英语发言）：我现在请希望就刚才通过的决议草案解释投票的代表团发言。

瓦尔马先生（印度）（以英语发言）：印度在对决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1的表决中投了弃权票，我们谨解释我们的投票理由。

印度极为重视核裁军。我们赞同该决议草案的主要目标，即在规定的时限内彻底消除核武器。然而，由于决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1某些地方提及《不扩散核武器条约》（不扩散条约），我们不得不在表决中投了弃权票，印度对该条约的立场是众所周知的。

但是，我们投弃权票不应被视为反对决议草案的其它规定，因为我们认为它们与不结盟国家运动（不结盟运动）的立场和印度在核裁军与不扩散问题上的国家立场是一致的。那些规定包括：提及专门讨论裁军问题的大会第一届特别会议《成果文

件》(第S-10/2号决议);不结盟运动首脑会议的声明;国际法院1996年的咨询意见;在规定时限内彻底消除核武器的目标;裁谈会的作用与工作,包括把在裁谈会内部设立一个核裁军常设委员会作为最优先的事项;提及文件CD/1999,其中载有21国集团关于缔结一项全面核武器公约的建议;根据香农授权在裁谈会谈判一项裂变材料禁产条约;以及呼吁早日召开一次核裁军各方面问题的国际会议,以确定和讨论制定具体的核裁军措施。

我们赞扬这项决议草案的牵头提案国缅甸在决议草案中保留了得到绝大多数联合国会员国支持的重要原则立场。

佐野先生(日本)(以英语发言):日本在对决议草案A/C.1/69/L.23和A/C.1/69/L.31/Rev.1的表决中均投了弃权票,我谨解释日本的投票立场。

关于题为“国际法院关于‘以核武器进行威胁或使用核武器的合法性’的咨询意见的后续行动”的决议草案A/C.1/69/L.23,由于核武器具有巨大破坏力和致命威力,使用核武器显然不符合以国际法为哲学依据的人道主义精神。尽管如此,正如这项决议草案所述,国际法院的咨询意见显示了该问题的复杂性。我们支持国际法院法官的一致结论,即各方有义务真诚地开展和完成谈判,以最终实现核裁军。另一方面,我们坚信必须采取现实可行的措施,以便在核裁军和不扩散方面取得稳步进展。

正是从这一观点出发,我们认为,呼吁各国立即履行这一义务,启动多边谈判以早日缔结一项核武器公约的条件尚未成熟。尽管如此,日本将继续尽最大努力实现无核武器世界。

关于题为“核裁军”的决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1,我们赞成彻底消除核武器的目标,这正是该决议草案的重点。然而,为稳步执行具体的核裁军措施,我们极为重视包括核武器国家在内的国际社会一致行动。在这方面,我国的观点与决议草案的做法之间仍有差异。

Kim Ju Song先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言):我要求发言是要简要解释一下我国代表团对于决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1的投票理由。

朝鲜民主主义人民共和国代表团对该决议草案投了赞成票,因为我国赞同不结盟运动在核裁军问题上的原则立场。核裁军仍是当务之急,应当优先于不扩散,因为扩散的根源就是威胁使用核武器。彻底消除核武器是唯一彻底的解决办法。

诚心而言,拥有最大核武库的核武器国家应当带头裁军。朝鲜民主主义人民共和国代表团对于仍有人要求遵守《不扩散核武器条约》和《全面禁止核试验条约》感到有些担心,但由于它支持这项决议草案的主旨,所以对其投了赞成票。

林德尔先生(瑞典)(以英语发言):我谨发言解释瑞典对于关于国际法院在使用或威胁使用核武器的合法性问题上的咨询意见的决议草案A/C.1/69/L.23的投票理由。瑞典仍支持国际法院的咨询意见,其中包括它一致断定,有义务诚心诚意地展开并完成实现核裁军的谈判。瑞典对该决议草案投下赞成票就体现了这一立场,也体现了我国政府坚定致力于实现无核武器世界。

不过,我愿强调,瑞典认为,为早日达成核武器公约立即启动多边谈判不是实现该目标的唯一现有选择。瑞典将按照《不扩散核武器条约》(不扩散条约)第六条规定的义务,继续就采取有效措施彻底消除核武器问题开展诚心诚意的谈判。在这方面,瑞典期待积极参与关于核武器的人道主义影响问题的维也纳会议,以及明年的不扩散条约审议大会。

阿马尔先生(巴基斯坦)(以英语发言):我要求发言是要解释我国代表对于决议草案A/C.1/69/L.31/Rev.1和A/C.1/69/L.23的立场。

第一,关于A/C.1/69/L.31/Rev.1,核裁军和彻底消除核武器是巴基斯坦一贯支持的目标。我国代

代表团欢迎文件A/C.1/69/L.31/Rev.1所载的决议草案的若干内容，其中包括呼吁在裁军谈判会议内成立核裁军问题特设委员会、就消极安全保证问题缔结一项具有法律约束力的文书、以及在谈判裁军条约时需要考虑到各国安全利益等等。然而，根据我们在《不扩散条约》上众所周知的立场，我们不能同意关于全面执行不扩散核武器条约（不扩散条约）上一次审议大会行动计划的要求。因此，我们不得不在对该决议草案表决时投了弃权票。

决议草案第16段要求立即启动《裂变材料禁产条约》（禁产条约）谈判。颇具讽刺意味的是，有人决定在关于核裁军问题的一项决议草案中，只提及重点是不扩散方面的问题，也即《禁产条约》谈判。尽管存在这种反常现象，但巴基斯坦仍根据其对于《禁产条约》的明确立场，决定对该段投反对票。

关于决议草案A/C.1/69/L.23，巴基斯坦始终支持核裁军事业和实现无核武器世界的目标。这项决议草案中有很多巴基斯坦赞同的内容，因此我们对决议草案投了赞成票。并非《不扩散条约》缔约国的巴基斯坦认为，决议草案序言部分第五段提及1995年审议和延期大会和2000年审议大会的原则和目标以及不扩散条约缔约国2010年审议大会商定的行动要点是没有道理的。

我们本着致力于核裁军的精神对该决议草案投了赞成票。然而，我们也决定表达我们对于其中提到《不扩散条约》的关切。

主席（以英语发言）：委员会现在将关注第5组“其它裁军措施和国际安全”下的剩余项目。

我请希望在第5组下做一般性发言或介绍决议草案的代表团发言。

查尔斯先生（特立尼达和多巴哥）（以英语发言）：我发言是要对我国代表团10月28日在本委员会介绍的题为“妇女与裁军、不扩散和军备控制”的决议草案A/C.1/69/L.47进行口头订正。

我们希望提出几点口头订正。在序言部分第八段中，我们希望删除以下表述：“严重暴力侵害妇女和儿童行为。”因此，序言部分第八段的内容现在应该如下：

“注意到《武器贸易条约》即将生效，因此鼓励缔约国全面实施《条约》的所有规定，包括关于严重的基于性别的暴力行为的规定。”

此外，在执行部分第7段，我们希望删除“基于性别的暴力”，并把该段末尾处的“女童”一词替换为“儿童”一词。因此，执行部分第7段的内容现在应该如下：

“又吁请所有国家制定适当、有效的国家风险评估标准，以便防止武器被用来实施暴力侵害妇女和儿童行为。”

我刚才宣读的订正是经过多轮非正式和双边磋商后商定的，为的是收到并处理尽可能广泛的意见。应该指出的是，所有磋商都是在严格遵守透明度的情况下本着诚意进行的，这是举行谈判特别是多边谈判至关重要的两项原则。

因此，我希望借此机会感谢所有代表团，我强调“所有”一词，因为在努力寻找妥协性表述时，特别是直到今天会议开始之前的几分钟，所有代表团表现出高度的灵活性。我要特别感谢各提案国，其数目已增加到近100个国家，使得该决议草案成为——如果我可以这么说的话——第一委员会最受欢迎的决议草案之一。因此，特立尼达和多巴哥代表团谦恭地请求像过去做到的那样，以协商一致方式通过该决议草案。

最后，主席先生，如果我国代表团不赞扬你在主持本委员会事务中发挥的出色领导作用，将是我们的失职。加勒比共同体花费了近四十年的时间，才得以担任第一委员会的主席。主席先生，你的领导与牙买加自其1962年独立以来为多边进程做出的贡献完全相称。

阿穆瓦里先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：
埃及代表团以阿拉伯国家联盟成员国的名义做本次发言。

阿拉伯国家相信妇女在裁军领域发挥的重要作用。我们肯定妇女参与的重要性，实际上，妇女必需在平等的基础上有成效和高效率地与男性一道参与各方面的裁军事务。我们这些国家认为，妇女能够为本国和国际层面的裁军做出重大贡献，不仅是裁军，而且还有不扩散领域，以实现国际和平与安全。

根据特立尼达和多巴哥代表团今天上午提出的口头订正，阿拉伯集团确认，对决议草案A/C.1/69/L.47中所用“基于性别的暴力”一词的定义是根据以下国际公认原则做出的：

（以英语发言）

“因为女人是女人而对之施加暴力，或女人受害比例特大的暴力”

（以阿拉伯语发言）

因此，我们想做出这一点澄清。

主席（以英语发言）：委员会现在将着手就题为“妇女与裁军、不扩散和军备控制”的经口头订正的决议草案A/C.1/69/L.47采取行动。

我请委员会秘书发言。

中野先生（委员会秘书）（以英语发言）：决议草案A/C.1/69/L.47是由特立尼达和多巴哥代表在10月28日的第19次会议上介绍的，并且刚才该国代表团对其进行了口头订正。该决议草案的提案国列于文件A/C.1/69/L.47和A/C.1/69/CRP.4/Rev.7。此外，秘鲁也已成为该决议草案的提案国。

主席（以英语发言）：有人要求就经口头订正的决议草案A/C.1/69/L.47序言部分第八段中的一个表述进行单独记录表决。委员会现在就经口头订正的序言部分第八段采取行动。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、佛得角、加拿大、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日尔、尼日利亚、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、也门、赞比亚

反对：

无

弃权：

亚美尼亚、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、厄立特里亚、斐济、冈比亚、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、肯尼亚、科威特、马拉维、尼加拉瓜、阿曼、卡塔尔、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、津巴布韦

经口头订正的决议草案A/C.1/69/L.47序言部分第八段中一词以139票赞成、零票反对、24票弃权获得通过。

主席（以英语发言）：决议草案A/C.1/69/L.47的提案国表示希望委员会不经表决通过该决议草案。如果没有人反对，我就认为委员会希望这样做。

罗巴贾兹先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：当对单独一段进行了表决时，那就自动对整项决议草案进行记录表决。我国代表团希望就整项决议草案进行记录表决。

主席（以英语发言）：在结束对经口头订正的决议草案A/C.1/69/L.47序言部分第八段的表决时，秘书处没有收到对整项决议草案进行表决的请求。

秘书处的既定法律意见是，对一个段落进行表决并不妨碍以协商一致方式通过整项决议草案。但是，现在有人要求对经口头订正的整项决议草案A/C.1/69/L.47进行记录表决。

我请特立尼达和多巴哥代表就程序性问题发言。

查尔斯先生（特立尼达和多巴哥）（以英语发言）：我认为，诚意有的时候在谈判中意味着没有诚意——这本身是另一回事。主席已表示了法律立场，规则必须算数。如果法律立场如此，并且我谨指出，原先没有提出进行表决的请求，以及考虑到

可以在不妨碍对整项决议采取行动的情况下单独对一个段落进行表决，就出现了一个问题：要求进行表决援引的是哪条规则？是不适用于今天上午的程序的必要性原则吗？请回答这个问题。

主席（以英语发言）：我可能要作一下澄清。尽管我确实援引了秘书处在这方面的法律立场，但事实仍然是，现在在这一关头有一位代表要求对整项决议草案进行记录表决。主席现在是对这一请求作出回应。

委员会现在就经口头订正的整项决议草案A/C.1/69/L.47采取行动。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、佛得角、柬埔寨、加拿大、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求

斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚

反对：

无

弃权：

无

经口头订正的整项决议草案A/C.1/69/L.47以171票赞成、零票反对、零票弃权获得通过。

主席（以英语发言）：我现在请希望在表决后解释投票的代表团发言。

瓦尔马先生（印度）（以英语发言）：印度要解释其对决议草案A/C.1/69/L.47的投票。印度对该决议草案投了赞成票，因为我国充分支持决议草案寻求促进的目标。但是，我们不得不对提及《武器贸易条约》的序言部分第八段投了弃权票。正如我们就有关《武器贸易条约》的决议草案A/C.1/69/L.32所作的解释那样，印度正在对其立场进行内部审查，在审查结束之前，对决议草案

A/C.1/69/L.32投了弃权票。因此，我们认为，本决议草案任何提及《武器贸易条约》的文字只适用于《条约》缔约国。

Del Sol Dominguez女士（古巴）（以西班牙语发言）：古巴代表团谨解释其关于题为“妇女与裁军、不扩散和军备控制”的决议草案A/C.1/69/L.47的立场。

我们欢迎提交这项重要的决议草案并支持它获得通过，因为我们完全赞同其目标。必须加强妇女在国家和国际机构中参与各级决策的力度，以便制订有关促进国际和平与安全问题的政策。为此目的，大会和经济及社会理事会为各国在此问题上商定的国际承诺，采取了有效的后续行动。

古巴妇女广泛参与我国的生活。古巴的所有国家和政府机构中有大量妇女成员。妇女占我国议会代表的48.86%。实际上，古巴妇女参加议会的比例高居世界第三。此外，古巴国务院41.94%的成员是妇女。

展望未来，决议草案必须保持平衡，避免强调小武器和轻武器等特定种类的武器，忽略了包括大规模毁灭性武器和尖端常规武器在内的其他武器。

关于第7段，我们理解，每个国家有权根据其国内立法自由决定它认为合适和必要的风险评估标准。

关于执行部分第8段，我们认为，提及单一特定条约的做法与本决议这样的一般性决议是不一致的，并且引进了不平衡的因素。没有提及及其他相关文书，这可能使人作出这些文书较不重要的错误解释。此外，众所周知，决议草案中提及的唯一文书，《武器贸易条约》，并未获得会员国的一致同意。这就是为什么古巴代表团在对序言部分第八段的单独表决中投弃权票的原因。

古巴将继续支持并促进旨在实现性别平等和妇女赋权的切实行动。我们还将继续同这一重要决议

草案的主要起草者进行交流，以便尽可能对该草案的不断完善作出贡献。

罗巴贾兹先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：我国代表团谨解释其关于载于文件A/C.1/69/L.47的题为“妇女与裁军、不扩散和军备控制”的决议草案的立场。我们对序言部分第八段投了弃权票，因为它包含了提及《武器贸易条约》的不可接受的措辞。《武器贸易条约》是一项充满了法律缺陷和漏洞的文书。《武器贸易条约》不是一项基于协商一致意见的《条约》，是经过表决获得通过的，因此不能在大会的协商一致决议中以规范性的方式提到它。

我们建设性地参加了同决议草案主要起草者的磋商，以便找到这一段的妥协解决办法，并且我们在这方面本着灵活精神和诚意提出了合理的建议，供决议草案提案国考虑。但是，这些建议未获采纳。我们对整项决议草案投了赞成票，因为我们支持它的主要目标。但是，我们谨正式表明，我国代表团可以接受决议草案中符合我国《宪法》、法律、条例以及行政程序的内容。

Isnomo先生（印度尼西亚）（以英语发言）：印度尼西亚希望解释它决定对题为“妇女与裁军、不扩散和军备控制”的决议草案A/C.1/69/L.47序言部分第八段投弃权票的原因。

印度尼西亚尽管对序言部分第八段投了弃权表，但出于我们的坚定信念，即男女在实现国际安全方面具有平等的权利和作用，并且有必要进一步发展妇女在确保有效执行切实裁军措施方面的作用，我们决定对整项决议草案投赞成票。

印度尼西亚是九项核心人权文书中八项文书的缔约国，其中包括《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》以及它们的两项任择议定书，并且我们继续在国家、区域和国际各级坚定提倡妇女与儿童的权利。

话虽如此，作为对《武器贸易条约》有几项实质性关切的国家，印度尼西亚要表明它的立场，即决议草案A/C.1/69/L.47序言部分第八段提及该《条约》的内容只适用于在缔约国之间执行该《条约》的行动。出于这个原因，我们决定对序言部分第八段投弃权票。

印度尼西亚仍然坚定致力于促进妇女在国际安全方面的作用并提倡妇女和儿童的权利。我们将继续同国际社会一道促进并改善现有国际人权文书中一贯定义的基于性别的问题。

奥马尼先生（摩洛哥）（以英语发言）：摩洛哥赞同埃及代表以阿拉伯国家集团成员国名义所作的发言。

摩洛哥对决议草案A/C.1/69/L.47投了赞成票，因为我们对其中的任何规定都没有问题。我们谨感谢决议草案的牵头提案国对我们提案的谅解和开放态度，使我们能够积极考虑该决议草案。决议草案有一个具体的主题。我们希望，提案国将维持案文的焦点，并且今后将避免提出任何有碍于不经表决通过该决议草案的问题。

阿马尔先生（巴基斯坦）（以英语发言）：我要解释我国代表团对决议草案A/C.1/69/L.47的立场。我国代表团对题为“妇女与裁军、不扩散和军备控制”的决议草案投了赞成票。我们赞扬该决议草案提案国强调妇女在促进裁军、不扩散和军备控制方面发挥的作用。该决议草案正确地指出，妇女和男子两者平等、充分和切实参与是促进和实现可持续和平与安全不可或缺因素之一。

然而，关于该决议草案的某些因素，我国代表团认为，本可采取更具包容性的方法，以采纳不同的建设性提议。关于第4段和第7段中概述的因素，尽管我们全力支持努力了解一般性的武装暴力的影响和建立有效的国家风险评估标准，但我们坚信，既不当将暴力分为等级，也不应当将一个特别类型的风险评估看得比其他类型的风险评估更重要。决议草案疏漏掉两个其他至关重要的因素，而它们

对于所提议各项措施的可行性至关重要，它们是：提供必要资源以及存在国家法律和国家各种优先事项。我们希望，提案国今后将顾及这些因素。

易卜拉欣先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：我国代表团要解释对决议草案A/C.1/69/L.47的投票理由。我国代表团对整项决议草案投了赞成票，但对执行部分第八段投了弃权票，因为该段提到了《武器贸易条约》，而该条约不是以协商一致方式通过的，缺乏平衡，并且未能处理许多重要问题，包括外国占领和被占领民族的自决权。

此外，该条约没有明文规定禁止向非国家行为体和武装团体转让武器。该条约也没有提到侵略。我们支持建立一个不使用武力或威胁使用武力的国际社会的全球趋势。我们寻求使武器贸易合法化，因为非法贩运武器行为危及国际和平与安全。我们目前正因我国叙利亚境内非法贩运武器行为而遭受痛苦。

阿穆瓦里先生（埃及）（以英语发言）：我发言是要解释埃及对题为“妇女与裁军、不扩散和军备控制”的决议草案A/C.1/69/L.47的投票理由。埃及对该决议草案投了赞成票，并适当提及埃及对该决议草案中使用的某些词语的立场。以阿拉伯国家联盟成员的名义作的发言详细表达了这一立场。

埃及在就决议草案A/C.1/69/L.47序言部分第八段进行单独表决时投了弃权票。在这方面，埃及要重申其就题为“武器贸易条约”的决议草案A/C.1/69/L.32/Rev.1所作的解释投票理由发言所载的全部内容。鉴于我们对该条约的立场众所周知，此时无需重复这些内容。然而，我要明确指出，埃及强调，提及使《武器贸易条约》生效仅适用于在《条约》缔约国中间执行《条约》。

萨姆韦良先生（亚美尼亚）（以英语发言）：亚美尼亚全力支持题为“妇女与裁军、不扩散和军备控制”的决议草案A/C.1/69/L.47，对整项决议草

案投了赞成票，但对执行部分第八段投了弃权票，因为该段含有提及《武器贸易条约》的内容。

上周，在就第4组中的载于文件A/C.1/69/L.4和文件A/C.1/69/L.35的两项决议草案进行表决后，亚美尼亚提出了其关于《武器贸易条约》的立场（见A/C.1/69/PV.21），十分明确地指出该条约不平衡、不具包容性和缺乏许多因素。正因为如此，亚美尼亚对该条约持有强烈保留意见。我将不复述我的立场，上周在审议提及《武器贸易条约》的各项决议草案时亚美尼亚关于同样问题的解释投票理由发言已阐述了该立场。

主席（以英语发言）：我们现在结束了就非正式文件5所载各项决议草案采取的行动。

我请委员会秘书发言。

中野先生（委员会秘书）（以英语发言）：上周，10月30日星期四，委员会通过了题为“外层空间活动中的透明度和建立信任措施”的决议草案A/C.1/69/L.15。次日，即10月31日星期五，有关方面向我提供了一份口头说明。我要宣读其内容，以供记录在案。该内容也张贴在“QuickFirst”网站上供各代表团下载。这一口头说明是根据大会议事规则第153条作出的。

根据决议草案A/C.1/69/L.15第6段的规定，大会将决定在现有资源范围内召开一次裁军和国际安全委员会（第一委员会）和特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）联合特别会议，以审查空间安全和可持续性方面的可能挑战；并决定在大会第七十届会议临时议程上，在题为“全面彻底裁军”的项目下列入一个题为“第一和第四委员会关于空间安全和可持续性方面的可能挑战的联合特别会议”的分项。

副主席弗勒杜采斯库女士（罗马尼亚）主持会议。

裁军和国际安全委员会（第一委员会）和特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）联合特别会议的

服务将使用第一委员会或第四委员会的应享会议资源。因此，如果大会通过决议草案A/C.1/69/L.15，将不会因为召开一次裁军和国际安全委员会（第一委员会）和特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）联合特别会议而增加会议服务经费。

还提请委员会注意1990年12月21日第45/248 B号决议第六节和随后各项决议（其中最近一项决议为2013年12月27日第68/246号决议）的规定，其中大会重申，第五委员会是大会负责行政和预算事务的主要委员会，并重申行政和预算问题咨询委员会的作用。

代理主席（以英语发言）：委员会就此结束对在分配给它的议程项目下提交的所有决议草案和决定草案采取的行动。

我们的最后一项工作是通过载于文件A / C.1 / 69 / CRP.5中的2015年第一委员会工作方案和时间表，该文件已分发给各代表团。

各代表团将注意到，这份文件是按照委员会过去几年的做法编写的，特别是在分配给明年委员会工作一般性辩论和采取行动阶段的会议总次数方面。代表团还将注意到，分配给明年专题部分的会议是12次，今年是11次。之所以建议增加一次会议，是考虑到近年来专题讨论的发言者人数不断增多。我谨指出，委员会去年原决定为专题讨论分配12次会议，但鉴于10月份有一天是联合国假日，在全体会议上对该决定作了更改。明年，上述联合国假日则是在9月，因此第一委员会可以在专题部分举行12次会议。

我谨提醒所有代表团，第一委员会和第四委员会共用会议设施和其它资源。因此，现在摆在委员会面前的第一委员会2015年工作方案草案是经过与第四委员会主席协商后拟订的。两委员会将继续协调其工作，保持依序相继举行会议的模式，以便最大限度地利用其共有资源。当然，审议中的方案草案将在第一委员会下一届会议实质性工作开始之前最后敲定，并印发定本。

如果对工作方案和时间表草案没有问题或意见，我是否可以认为，委员会希望通过载于文件A/C.1/69/CRP.5中的第一委员会2015年工作方案和时间表？

就这样决定。

主席主持会议。

主席发言

主席（以英语发言）：在我宣布本次会议休会和第一委员会第六十九届会议主要部分结束之前，请允许我作为主席作最后发言。

第一委员会第六十九届会议主要部分即将结束，请允许我热情赞扬委员会全体成员和每一个代表为过去四个星期的紧张讨论营造友好、建设性与合作气氛。我尤其欢迎各代表团在此期间以理智态度严谨而认真地对待工作。今年，委员会在四个星期内完成了工作，共举行了24次会议。在一般性辩论阶段听取了破纪录的107人次发言，相比之下，近年来平均每年发言人数在98和101人次之间。专题讨论部分继续保持发言者人数增加的趋势，特别是在讨论核武器专题组时，有70名发言者发言，创下了记录，相比之下，从第六十五届到第六十八届会议，就此专题组发言的人数分别为45、37、59和52人。就决议草案而言，委员会在第六十九届会议期间通过了63项案文草案，其中57项为决议草案，6项为决定草案，是过去10年来数目最高的一年。其中略过半数是未经表决通过的。

现在，请允许我谈谈委员会第六十九届会议议程上所列的实质性问题。

与往年一样，今年的讨论继续优先重视世界上最致命的大规模杀伤性武器，特别是最致命的滥杀滥伤武器，即核武器。会员国继续强调，必须遵守和加快落实核裁军承诺，加强不扩散体制。委员会深知2015年不扩散核武器条约缔约国审议大会取得成功的重要性，许多成员国提出了有助于实现这一目标的建议。

令人遗憾的是，各国在如何推进复杂的核裁军问题上依然存在意见分歧，导致这些讨论继续受阻。我知道之所以在这些问题上各持不同立场，根本原因在于各国和国际上对安全问题存在一些核心关切。因此，我非常希望这些相异看法不会继续妨碍我们达成如此急需的共识。值得一提的是，随着继续努力实现无核武器世界目标的势头出现增强，很多国家强烈呼吁处理核武器的人道主义影响问题。

本委员会再次确认，无核武器区作为核裁军第二条战线以及促进区域安全与稳定的重要支柱，可以作出重要贡献。委员会在若干决议草案中欢迎签署中亚无核武器区议定书，并通过了一项关于2015年召开建立无核武器区条约缔约国和签字国与蒙古第三次会议的决议。在建立中东无核武器和所有其它大规模毁灭性武器区方面缺乏进展，是审议中令人深感关切的一个问题。各方发出的立即召开建立此类地区的呼吁就证明了这一点。

毫无疑问，各国代表团都非常重视大规模毁灭性武器有可能落入非国家行为体特别是恐怖组织之手的危险。在这方面，各国代表强调了《生物武器公约》和《化学武器公约》的重要性，并重申它们承诺实现各国普遍加入这些文书的目标以及充分遵守其规定。委员会还赞扬了阿拉伯叙利亚共和国所申报化学武器储存几近完全销毁的情况，并强调联合国/禁止化学武器组织联合特派团是国际社会在多边框架内应对此类严重违反国际法行为的样板。

委员会议程上有不少涉及常规武器的问题，而且也就这些问题开展了积极讨论。特别是，委员会欢迎第五十个国家批准历史性的《武器贸易条约》，这将使该条约能够于12月24日生效。我完全赞同某国代表团所表达的看法，那就是《武器贸易条约》是世界人民的胜利，而且确实有可能根除非法武器贸易，真正推动人道目标的实现。重要的是，很多国家强调，必须确保充分、有效执行该《条约》的规定，并推动各国普遍加入《条约》。将于2015年举行的首次缔约国会议具有重要意义，因

为它将是讨论《条约》执行、运作和实效的一个机会。

代表们还审议了与非法买卖小武器和轻武器有关的问题，特别是涉及全面、有效执行《联合国行动纲领》的问题，也审议了为规范和防止使用杀伤人员地雷和集束弹药所采取的措施问题。

委员会审议了对于我们的共同未来具有深远影响的其它问题，其中包括在外层空间放置武器、信息和通信技术对国际安全的影响、裁军与发展的关系、裁军与不扩散教育、妇女与裁军以及区域合作问题。在外层空间领域，委员会力求落实外层空间活动中的透明度和建立信任措施问题政府专家组2013年报告（A/68/189）中提出的一项建议，商定召开第一委员会和第四委员会联合特别会议，来审议外层空间活动中实质性透明度和建立信任措施的问题。

委员会听到了若干代表团提出的要求，即必须立即处理恶意使用信息和通信技术来实施网络战的问题。它们还要求将信息和通信技术完全用于和平目的。各国代表团还强调，必须进一步研究在这方面适用国际法的问题，以及制定透明度和建立信任措施的问题。

委员会也认真审视了新出现的问题。其中一个问题是使用全自动武器的问题。我们听到有人对此类武器系统表示关切。人工智能令此类武器应运而生，但它们构成了严重的伦理问题，并引发人们对于其是否符合国际人道主义法和人权法的严重关切。另一个新出现的问题是，在居民区使用爆炸性武器及由此给平民造成的人道伤害问题。

我认为，第一委员会今年的审议工作以及决议草案有力而明确地发出的最为迫切的一个信息是，必须振兴裁军机制，因为该机制既有可能丧失公信力，也有可能丧失现实意义。我们要尽全力实现这一目标，采取新办法来消除妨碍裁军谈判会议工作的结构性僵化因素，同时重申我们对于在联合国裁军审议委员会达成共识的承诺。事实上，在第一委

员会本届会议期间，我们为打破裁审会长达15年的僵局，以及为采取高效率的三年周期制创造条件作出了大量努力。已获通过的决议草案就体现了这一点。正如裁审会卸任主席所言，裁审会不能继续按照现行议事规则开展工作。

鉴于我刚才所作的总结，我要提出一个问题，那就是委员会是否通过其工作推进了裁军和国际安全事业？应当由各国代表团，当然首先是外界观察家，来评价我们的表现。无疑，委员会内部仍存在分歧，特别是在涉及核武器的问题上。然而，我们必须意识到我们讨论的基调是积极的、建设性的，看到这一点令人鼓舞。因此，让我们在达成共识的领域继续推进，一起努力消除分歧。我希望这会为今后关于裁军问题的讨论和谈判取得进展提供沃土。

正如成员们都知道的那样，2015年不仅是联合国成立70周年，而且对裁军和不扩散工作来说，也是重要的一年。我们不应浪费这一机会，而应努力减少和根除发动战争的手段，实现《宪章》所载的免后世于战祸的目标。

我在结束发言之前，要就委员会工作所涉及的组织问题讲几句。我们仍面对以下问题，那就是委员会怎样才能更好地组织自身工作，从而更高效地管理其时间，并审议其议程上的所有问题。从今年的会议中可以清楚地看到，我们需要明白如何才能以最佳方式对越来越多希望发言的人进行协调，特别是在讨论核武器和常规武器项目组时。我打算推动召开一次非正式会议，以便委员会能够进一步研究如何才能以最佳方式实现该目标。

委员会继续采取了在专题讨论结束时让我们的民间伙伴建设性参与其中的做法。我们高度珍视民间社会在制定和促进裁军、不扩散和武器控制规范方面的知识专长、多种视角和整体贡献。不过，我认为我们可以加强它们对于我们年度审议工作的贡献。为此，我冒昧地提交了一项提案，促请成员们考虑将其发言移至一般性辩论结束时。在这方面，

我将于11月20日召开非正式协商会议，听取成员们对该提案的看法。

最后，请允许我表示，我深切感谢委员会成员在整届会议期间对我本人以及我担任委员会主席给予配合、支持、建议，最重要的是给予理解。没有他们的至善态度、灵活精神和认真参与，我们本届会议就不可能硕果累累。能够担任主席并与出色的主席团一道主持委员会本届会议的工作，的确是一种殊荣和快乐。

我自始至终都很愉快。

我还必须强调第一委员会主席团内时刻存在的良好工作氛围，并且对此表示赞赏。主席团成员全力合作，随叫随到。因此，我感谢委员会副主席——沙特阿拉伯的萨阿德·阿卜杜拉·萨阿德、罗马尼亚的Narcisa Vlădulescu和西班牙的玛丽亚·维多利亚·冈萨雷斯·罗曼——以及我们的报告员、吉布提的萨达·哈桑女士所提供的支持。我还要补充一点：今年，妇女有史以来第一次在委员会主席团中占了多数。

我代表委员会，真诚感谢分别由安格拉·凯恩高级代表领导的裁军事务厅和特格涅沃克·格图副秘书长领导的大会和会议管理部的支持，以及他们富于奉献精神的工作人员，他们以各种可能的方式为我们的工作提供了便利。

我还要特别感谢裁军事务高级代表特别助理艾恩·图德先生，从参与委员会工作伊始，我就得益于他在裁军、不扩散和军备控制事务上的专长。他愿意分享他的知识，而且宽厚谦和，心地纯善，因此我很高兴能与他共事。

我还愿由衷感谢委员会秘书中野健司先生及其第一委员会秘书处的出色团队。他们就在我身后的左右：亚历山大、朱丽叶、迪诺、利迪亚、杰拉德、维克托、托马斯、珍妮特、杰弗里以及Ciyeon。我感谢他们作了不懈和周到的努力，在整个会议期间支持和协助我们的工作。中野先生为人

低调，但却自信而博学，对我们有很大帮助，得到高度赞赏。他从容镇定的稳健风格非常符合他所担任的重要职位的要求。

我要特别感谢所有在幕后辛勤工作以支持委员会工作的口译员、笔译员、记录员、新闻干事、文件干事、会议干事以及音响工程师。

请允许我再次感谢我国所在的区域集团——拉丁美洲和加勒比国家集团——信任我，让我主持第一委员会的工作，并给予我慷慨支持。

最后，请允许我祝愿所有将离开纽约的各位平安返家。我将用科菲·安南前秘书长的话来结束我的发言：

“对联合国来说，没有任何目标比预防武装冲突更加高远，没有任何承诺比这更加迫切，也没有任何愿望比这更加强烈。确保人类最广泛意义上的安全是联合国至高无上的使命。”

第一委员会第六十九届会议期间工作的主要部分就此结束。委员会将在2015年5月至6月间的某个时候复会，以选举其在具有历史意义的第七十届会议期间的主席和主席团其他成员。

下午1时05分散会。